

Verband der
keramischen Industrie e. V.



Verband der
Mineralfarbenindustrie e. V.



Állásfoglalás

az Európai Bizottság által tervezett új európai szabályozással kapcsolatban az élelmiszerekkel érintkezhető kerámia anyagokról és termékekről

Az Európai Bizottság 2012 óta tervezi a kerámiákra vonatkozó 84/500/EEC előírások felülvizsgálatát. Az Európai Bizottság erre vonatkozó tervei ismertté váltak: a határértékek jelentős csökkentését javasolják, ólom esetében 400-szoros csökkentéssel 10 µg/literre, kadmium esetében a faktor 60-szoros, 5 µg/liter a vizsgált médiumban. Ez a határérték csökkentés olyan műszaki feladvány az iparnak, ami közel megoldhatatlan, és komoly gazdasági kihatása lenne a teljes kerámia iparra Németországban és Európában.

Ebben az iratban mi – kerámia festégyártók, ipari edénygyártók és nagy hagyományokkal rendelkező porcelán manufaktúrák – szeretnénk megvilágítani a következő pontokban a fő következményeket:

- A javasolt határértékek olyan alacsonyak, hogy a kerámia festékek 50 %-a, és különösen a máz feletti festékek többé nem lennének használhatók. Különösen a piros-narancs sorozatok, az intenzív sárga és zöld lennének jelentősen korlátozva, vagy teljesen használhatatlanok.
- A javasolt tesztelési módszer (háromszori kioldás ecetsavval mindegyik alkalommal 24 órán keresztül) jelentős idő- és költségigényes. Különösen lapos árunál (pl. tányérok) ez a módszer nem reális és alkalmatlan egy megfelelő kockázat értékelésre.
- A javasolt határértékek a kimutatási határérték alatt vannak, és olyan alacsonyak, hogy nem lehet mérni a standard mérési eljárásokkal, amelyeket most használnak az iparban.
- A javasolt határértékek olyan szituációhoz vezethetnek, hogy a festékek többé nem lennének használhatók kézi festéshez, ahhoz a mesterséghez, ami történetileg évszázadokon keresztül fejlődött ki.

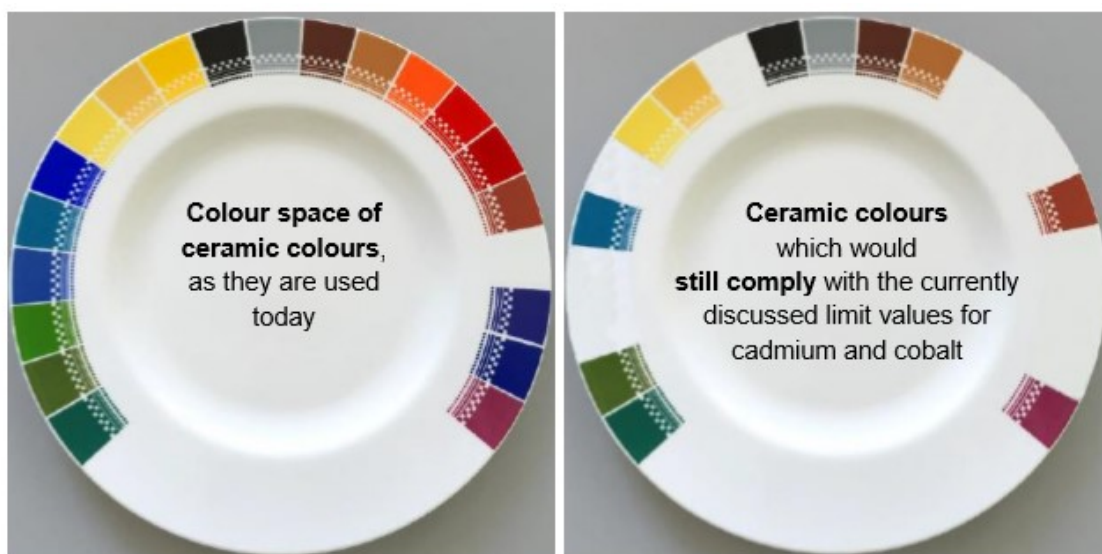
A határértékek csökkentése olyan drámai, hogy még az élelmiszerekre vonatkozó EC 1881/2006 rendelet maximális határértékei alá esnek: a hús 100 µg/kg ólomot tartalmazhat, a hal 300 µg/kg-ig, azaz 10-szer vagy 30-szor többet, mint tervezett határérték az edényre, amiből a fogyasztó eszik. Még a bébi ételeknél is- ami a fogyasztók jelentős, könnyen sebezhető csoportját jelenti- a határérték kétszer magasabb (20 µg/kg) Megfontolóra kell venni, hogy az élelmiszerekben levő ólom mennyiséget folyamatosan bevisszük az étellekkel. A kerámia anyagokból kioldódó ólom határértékét a „worst case scenario „ (legrosszabb

forгатókönyv) esetre határozták meg, ami nincs összefüggésben az edények tényleges használatával.

A kerámia festékek 50 %-a nem lenne többé használható.

A kerámia festékeknek speciális tulajdonságokkal kell rendelkezni a használathoz, és az edényeken történő rögzítéshez. Egyik fontos tulajdonság a termikus stabilitás. Ezért nem hasonló más alkalmazási területekhez (pl. bevonatok, műanyagok), és rendszerint nem lehetséges összehasonlítható alternatívákhoz folyamodni. Az ólomra és kadmiumra javasolt csökkentett határértékek jelentősen csökkenthetnék a színválasztékot, a piros-narancs színsort és az intenzív sárga és zöld árnyalatokat érintené jelentősen.

Továbbá, ha a kobre is lennének előírások a szabályozásban, mint arról jelenleg folyik a tárgyalás, akkor fennáll a veszély, hogy majdnem minden kék árnyalat eltűnik.



Redukált színválaszték, a jelenleg tárgyalt határértékeknek megfelelő színekkel

Következésképpen, az edények dekorálására használható színválaszték a visszafogott földszínekre redukálna. Ezt nehezen értenék meg a fogyasztók. A mi szempontunkból ez tisztán versenyhátrányt jelentene az európai gyártók számára az Európán kívüli gyártókkal szemben.

A javasolt tesztelési módszer alkalmatlan egy megfelelő kockázat értékelésre.

Az Európai Bizottság feltételezései a veszélyeztetettségi forgatókönyvre, a javasolt határértékek, és a tesztelési módszer teljesen alkalmatlanok lapos áru (pl. tányérok) esetében.

A jövőben a lapos áru a pereméig lenne töltve ecetsavval és háromszor 24 órás kioldásnak lenne kitéve. Ez a teszt folyadékok tárolását szimulálná, ami nem tipikus alkalmazás lapos áru esetében. Normál esetben az ólom és kadmium migrációja várhatóan a nem mérhető tartományba esne. Következésképpen a megengedhető határértékek csökkentése lapos áruk esetén nem hoz mérhető csökkenést az ólom és kadmium expozícióban a fogyasztók számára, így nem lenne semmilyen észrevehető járulékos előny vagy növekedés a fogyasztó védelmében.

A javasolt tesztelési módszer inkább jogos lehet öblös árunál, mint edények vagy bögrék, ahol lehetséges használati mód a hosszabb távú étel tárolás. Itt nem lehet kizárni, hogy nehézfémek lesznek kioldva a kerámiából sav tartalmú élelmiszerek (pl. gyümölcs savak) által.

Ha a nehézfémekre vonatkozó határértékek csökkentése a fogyasztók védelmének szándékával történik, lehet értelme egy alacsony határérték megállapításának kizárólag öblös áruk részére a fentiek okok szerint. Azonban az említett edényeket rendszerint csak kívülről dekorálják. Emiatt azután a kerámia festékek hosszú távú érintkezése élelmiszerekkel ezeknél a tárgyaknál sem valószínű.

A javasolt határértékek nem mérhetőek a standard módszerekkel.

Általában, a háromszor 24 órás kioldás extrém idő- és költségigényes.

A háromszori kioldás bizonyos nehézfém tartalmakat a standard vizsgálati módszer kimutatási határértékei alá csökkenthetnek. Így azok nem mutathatók ki megbízhatóan a szokásos, Németországban rendelkezésre álló analitikai műszerekkel. Ebből a célból speciális módszerek lennének szükségesek, ami csak nagyon kevés laboratóriumban áll rendelkezésre Európában.

A porcelán manufaktúrák alapja lenne lerombolva.

Nem jelentéktelenek azok a manufaktúrák, amelyek a kifinomult dekorjaikból élnek, amelyeket kézzel festenek és terveznek, hosszú tradícióval rendelkezve. Ez képezi az üzleti alapját, egyedi jellegzetességeit és értékesítési lehetőségeit ezeknek a nagyon speciális társaságoknak. Néhány dekor 200 éves vagy még hosszabb történelmet reprezentál. Az ilyen dekorok maradandó befolyással voltak a stílusra, és világszerte a fontos múzeumokban láthatók. Az exkluzív tervezésű porcelánok, amelyek egyedinek tekinthetők a minőség és bonyolultság tekintetében, már nem lesznek eladhatók. Végül a Németország és Európa kulturális értékeit képviselő egyedi termékeket gyártó manufaktúrák megszűnnek. A kemény porcelánon ecsettel vagy tollal történő kézi festés évszázadokon keresztül fejlődött. Olyan festékeken alapszik, amelyek ólmot tartalmaznak olvasztó anyagukban. Csak ezek a színezékek, amelyek nagy sűrűséggel rendelkeznek összetételük miatt, képezhetnek könnyen festhető festéket és használhatók különböző stílusú festésekhez. A gondosan kidolgozott ecsetvonások vagy toll rajzok, szándékos vagy visszafogott színárnyalatok, árnyak és a festett felület strukturáltsága nem csak sok évi betanulást és festői gyakorlatot jelent, hanem a festékek speciális előkészítését is. Ez a festék előkészítés nélkülözhetetlen része a hagyományos porcelán festés művészetének. Így a jövőben is folytatni kellene a kézzel festett termékek kínálatának lehetőségét az európai piacon.

A ráfordított idő és költség nem arányos az előnyökkel

A 84/500 EEC előírás felülvizsgálata az ólom és kadmium határértékek csökkentésére, valamint a vonatkozó tesztelési módszer meghatározása a fogyasztók védelme érdekében nem tévesztheti szem elől a használhatóságát a gyakorlatban: a jövőbeni határértékeknek és tesztelési módszernek egyaránt kell szolgálni a fogyasztók védelmét és használhatónak kell maradni.

A jelenleg érvényes tesztelési módszer az egyszeri kioldásra világszerte használatos sok éve; elő van írva a nemzetközi szabványokban és nemzeti előírásokban. (pl. ISO standard 6486-1, Európai szabvány DIN EN 1388-1, ASTM C 738 (USA/FDA szabvány)). Azok a teszt eredmények, amelyeket a jelenlegi tesztelési módszerrel kapnak, széles körben használtak mint referenciák a minőség biztosításban. Ebben a szabályozásban, a történelmi folyamatosság különösen fontos a manufakturális gyártók számára.

A három lépcsős módszer bevezetése a nehézfém kioldás meghatározására sem észrevehető járulékos előnyt nem eredményez, sem nem növeli a fogyasztók védelmét; csupán a költségek növeléséhez és ismételt mérésekhez vezet. Ez aláásná az EU REFIT programját, jelesül a tiszta, stabil és előre látható keretet, ami hozzájárul a növekedéshez és foglalkoztatáshoz.

Frankfurt am Main, 2016.09.06.

Kapcsolatok:

Phillip Pickelmann M.A.

Dr. Heike Liewald

Bundesverband Keramische Industrie e.V. Verband der Mineralwarenindustrie e.V.

www.keramverbaende.de/

www.keramverbaende.de/